1 00:00:00,000 --> 00:02:52,890

2 00:02:52,890 --> 00:02:55,720 All right.

3 00:02:55,720 --> 00:02:57,730 This is the Holocaust Oral History

4 00:02:57,730 --> 00:03:01,550 Project on January 20, 1997.

5 00:03:01,550 --> 00:03:05,110 This is part two of our interview with Mr. Sam

6 00:03:05,110 --> 00:03:07,600 Genirberg.

00:03:07,600 --> 00:03:11,140 The videographer is Maurice Harris and the interviewer

8 00:03:11,140 --> 00:03:13,720 is myself, Rick Levine.

9 00:03:13,720 --> 00:03:18,670 We left off last time of talking with Mr. Genirberg

10 00:03:18,670 --> 00:03:21,340 about his experience in Trier.

11 00:03:21,340 --> 00:03:22,720 Am I pronouncing that correctly?

12 00:03:22,720 --> 00:03:24,430 Yes 00:03:24,430 --> 00:03:27,520 And how would you spell that?

14 00:03:27,520 --> 00:03:35,075 T-R-I-E-R. And it's situated on the Mozelle River.

15 00:03:35,075 --> 00:03:41,330 And this is in what we would now call West Germany.

16 00:03:41,330 --> 00:03:41,870 Yes.

17 00:03:41,870 --> 00:03:43,910 Yes, it's near the French border.

18 00:03:43,910 --> 00:03:46,910

19 00:03:46,910 --> 00:03:53,300 You were describing to us at our last conversation

20 00:03:53,300 --> 00:03:58,910 your weeks in this concentration camp.

21 00:03:58,910 --> 00:04:07,910 And you were explaining that you faced a daily ritual

22 00:04:07,910 --> 00:04:10,970 of a nude inspection.

23 00:04:10,970 --> 00:04:12,320 Yes.

24 00:04:12,320 --> 00:04:14,960 During which you felt in considerable jeopardy. 00:04:14,960 --> 00:04:21,589 And on one occasion, a Ukrainian about your age

26 00:04:21,589 --> 00:04:24,380 threatened you that your identity as a Jew

27 00:04:24,380 --> 00:04:28,940 was no longer safe and you had a bit of a pushing match.

28 00:04:28,940 --> 00:04:29,540 Yes.

29 00:04:29,540 --> 00:04:32,180 Can you pick up there and--

30 00:04:32,180 --> 00:04:32,840 Yes.

31 00:04:32,840 --> 00:04:34,910 Sure.

32 00:04:34,910 --> 00:04:41,060 So when this boy told me in a threatening manner

33 00:04:41,060 --> 00:04:44,450 that I won't be able to hide out anymore,

34 00:04:44,450 --> 00:04:47,360 we know that you're a Jew and some ways

35 00:04:47,360 --> 00:04:52,430 are threats, like you said, we had the shoving match

36 00:04:52,430 --> 00:04:53,550 and we walked away. 37 00:04:53,550 --> 00:04:56,780 But I was frightened.

38 00:04:56,780 --> 00:04:59,880

39 00:04:59,880 --> 00:05:04,214 I was in a grim situation because I was locked in.

40 00:05:04,214 --> 00:05:07,340

41 00:05:07,340 --> 00:05:08,960 There was no way for me to escape.

42 00:05:08,960 --> 00:05:13,850 Escaping was tantamount with suicide.

43 00:05:13,850 --> 00:05:17,600 As a matter of fact, a couple of days before they

44 00:05:17,600 --> 00:05:21,500 assembled all the inmates on the parade ground

45 00:05:21,500 --> 00:05:26,570 and we walked by and in pairs to watch two men who were dead,

46 00:05:26,570 --> 00:05:29,030 lying on the ground, who tried to escape

47 00:05:29,030 --> 00:05:31,370 and they were shot dead.

48 00:05:31,370 --> 00:05:35,600 So I had no options and alternatives,

49 00:05:35,600 --> 00:05:42,530 and I was I was very frightened that time being locked in.

50 00:05:42,530 --> 00:05:45,230 Was the perimeter of the camp barbed wire?

51 00:05:45,230 --> 00:05:49,130 Yes, barbed wire and guards all of over.

52 00:05:49,130 --> 00:05:52,250 And two layers of barbed wire.

53 00:05:52,250 --> 00:05:56,330 It was highly secured.

54 00:05:56,330 --> 00:06:01,370 And so by the time we went to sleep,

55 00:06:01,370 --> 00:06:04,350 I didn't sleep very well that night.

56 00:06:04,350 --> 00:06:12,380 The boys of 18 sleep very well, but I couldn't fall asleep.

57 00:06:12,380 --> 00:06:16,880 And also I was not desperate.

58 00:06:16,880 --> 00:06:20,580

59 00:06:20,580 --> 00:06:23,520 I worried what's going to happen in the morning 60

 $00:06:23,520 \longrightarrow 00:06:27,270$ because if this boy carries out the threat

61

00:06:27,270 --> 00:06:29,760 I know that they will pick me up.

62

 $00:06:29,760 \longrightarrow 00:06:34,950$ And will send me to a concentration camp or shoot me.

63

00:06:34,950 --> 00:06:40,230 And so as we went to bed and I was lying there,

64

00:06:40,230 --> 00:06:46,080 I was 18 years old and I remember 12 years of my life,

65

00:06:46,080 --> 00:06:53,010 and all these years what kept sort of churning in my mind.

66

00:06:53,010 --> 00:06:56,340 I remembered when I was five, six years old

00:06:56,340 --> 00:06:59,670 and was playing in front of the house

68

 $00:06:59,670 \longrightarrow 00:07:02,220$ when my parents were building a new home.

69

 $00:07:02,220 \longrightarrow 00:07:06,210$ I remembered when I entered school

70

00:07:06,210 --> 00:07:10,480 at the age of seven, entered Polish elementary school,

71 00:07:10,480 --> 00:07:13,050 and I knew only a few words and Polish.

72 00:07:13,050 --> 00:07:18,990 And this Polish teacher took me by the hand

73 00:07:18,990 --> 00:07:21,300 and would take me over to a window and point out,

74 00:07:21,300 --> 00:07:25,380 this is a window in Polish, and this is a ceiling in Polish.

75 00:07:25,380 --> 00:07:30,120 She was a decent Polish middle-aged woman,

76 00:07:30,120 --> 00:07:32,100 a caring woman.

77 00:07:32,100 --> 00:07:33,570 And I thought about that.

78 00:07:33,570 --> 00:07:35,710 She was with me for four years.

79 00:07:35,710 --> 00:07:41,310 She was from the first to the fourth grade.

80 00:07:41,310 --> 00:07:44,980 And she taught me reading and writing,

81 00:07:44,980 --> 00:07:48,150 and arithmetic and a number of other subjects. 00:07:48,150 --> 00:07:50,160 I remember the time when I was chosen

83 00:07:50,160 --> 00:07:55,800 to participate in the school play and I was playing a clown.

84 00:07:55,800 --> 00:08:00,460 And the same teacher, same Polish woman,

85 00:08:00,460 --> 00:08:05,670 would make a suit for me.

86 00:08:05,670 --> 00:08:08,080 And she invited me to the house to fit.

87 00:08:08,080 --> 00:08:11,220 And I remembered other things.

88 00:08:11,220 --> 00:08:14,790 And I remembered joining the Zionist organization

89 00:08:14,790 --> 00:08:19,140 and the debates and the political

90 00:08:19,140 --> 00:08:25,050 lectures that we had about politics and nationalism

91 00:08:25,050 --> 00:08:27,390 and about social issues.

92 00:08:27,390 --> 00:08:29,880 I remembered all that.

93 00:08:29,880 --> 00:08:32,890 I thought about my mother and father 94 00:08:32,890 --> 00:08:36,890 and how hard they worked all their lives

95 00:08:36,890 --> 00:08:43,650 and they never lived to enjoy the joy of raising

96 00:08:43,650 --> 00:08:46,290 the children and all that.

97 00:08:46,290 --> 00:08:48,360 And by that time I must have fallen asleep

98 00:08:48,360 --> 00:08:50,340 because the next thing next thing I heard

99 00:08:50,340 --> 00:08:55,890 was the shrill whistle to wake us up.

100 00:08:55,890 --> 00:09:00,390 And these guards were yelling, [SPEAKING GERMAN]..

101 00:09:00,390 --> 00:09:04,860 And we would get up early, like 5 o'clock in the morning,

102 00:09:04,860 --> 00:09:07,560 and we would go to wash and we had

103 00:09:07,560 --> 00:09:10,410 to make our bed very thoroughly.

104 00:09:10,410 --> 00:09:14,140 They were very precise, very strict about that. 105 00:09:14,140 --> 00:09:16,320 Bed had to be very tight.

106 00:09:16,320 --> 00:09:19,710 If you didn't make your bed properly, you were beaten up.

107 00:09:19,710 --> 00:09:22,440

108 00:09:22,440 --> 00:09:26,940 I went to wash up and then I went for breakfast.

109 00:09:26,940 --> 00:09:31,110 We would all eat in the same large hall.

110 00:09:31,110 --> 00:09:32,480 A rather good breakfast.

111 00:09:32,480 --> 00:09:35,110 They gave us enough food.

112 00:09:35,110 --> 00:09:39,000 And all the time I was looking for this boy.

113 00:09:39,000 --> 00:09:46,140 And I didn't see him and so I asked my other friends,

114 00:09:46,140 --> 00:09:47,670 did you see this boy.

115 00:09:47,670 --> 00:09:50,220 I believe his name was Volodya.

116 00:09:50,220 --> 00:09:53,250 And nobody saw him.

117

00:09:53,250 --> 00:10:01,290 And so we went to work that day and I still

118

00:10:01,290 --> 00:10:02,550 didn't see this boy.

119

00:10:02,550 --> 00:10:05,340

120

00:10:05,340 --> 00:10:09,330 My job consisted of loading clay out

121

00:10:09,330 --> 00:10:12,210 of a mountain on railroad lorries.

122

00:10:12,210 --> 00:10:15,750 And other people would push them up the kiln plant

123

00:10:15,750 --> 00:10:17,950 where they made bricks.

124

00:10:17,950 --> 00:10:20,910 It was very hard work and you had to work very hard.

125

00:10:20,910 --> 00:10:22,530 You couldn't stop.

126

00:10:22,530 --> 00:10:28,980 And I worked very hard that day to get rid of my frustration.

127

00:10:28,980 --> 00:10:31,590 I remember working with a Polish boy.

128

00:10:31,590 --> 00:10:36,600 And this Polish boy thought he could outwit the German guard. 129 00:10:36,600 --> 00:10:38,880 And so whenever the German guard looked away,

130 00:10:38,880 --> 00:10:43,450 he would stop working and lean on the shovel.

131 00:10:43,450 --> 00:10:46,980 And I remember one time the guard noticed

132 00:10:46,980 --> 00:10:51,540 him and he beat them up so badly I thought the boy would die.

133 00:10:51,540 --> 00:10:53,830 And they would yell out all the other people working,

134 00:10:53,830 --> 00:10:55,860 why don't you work like Andre here?

135 00:10:55,860 --> 00:10:57,790 I worked hard and I obeyed the rules.

136 00:10:57,790 --> 00:11:02,220 I didn't want to get into trouble.

137 00:11:02,220 --> 00:11:10,680 And afterwards we returned to the barracks.

138 00:11:10,680 --> 00:11:15,340 So we had dinner and I still didn't see this boy

139 00:11:15,340 --> 00:11:17,250 and so I didn't know what happened to him.

140

00:11:17,250 --> 00:11:21,910 But that evening after dinner and after the examination,

141

00:11:21,910 --> 00:11:26,230 the usual examination in the nude,

142

00:11:26,230 --> 00:11:31,870 I saw my friend who was a kapo, if you can call it a friend,

143

00:11:31,870 --> 00:11:34,540 and he invited me and we talked.

144

00:11:34,540 --> 00:11:39,070 And I asked him, do you know what happened to--

145

00:11:39,070 --> 00:11:40,000 A boy is missing.

146

00:11:40,000 --> 00:11:45,340 But I didn't tell him what was all about.

147

00:11:45,340 --> 00:11:47,500 At first he didn't know.

148

00:11:47,500 --> 00:11:50,200 Then he remembered, yes, he said that he

149

00:11:50,200 --> 00:11:51,550 heard there was some commotion.

150

00:11:51,550 --> 00:11:54,820 They took out some boy who got very ill.

00:11:54,820 --> 00:11:59,050 And I began to talk about it, continued the conversation

152

00:11:59,050 --> 00:12:00,170 about it and he got angry.

153

00:12:00,170 --> 00:12:01,878 He said, what are you worrying about him?

154

00:12:01,878 --> 00:12:04,240 He's probably dead by now.

155

00:12:04,240 --> 00:12:07,180 I've never saw that boy again.

156

00:12:07,180 --> 00:12:08,290 That was another miracle.

157

00:12:08,290 --> 00:12:11,510

158

00:12:11,510 --> 00:12:15,620 And let me break for a moment and ask you.

159

00:12:15,620 --> 00:12:18,470 You were not wearing eyeglasses last night.

160

00:12:18,470 --> 00:12:19,380 What do you think?

161

00:12:19,380 --> 00:12:20,930 You're better with or without?

162

00:12:20,930 --> 00:12:23,660 I'm wondering about the glare and the camera.

163

00:12:23,660 --> 00:12:25,237

Without is better.

164

00:12:25,237 --> 00:12:26,070

Are you comfortable?

165

00:12:26,070 --> 00:12:26,430

Yes.

166

00:12:26,430 --> 00:12:27,070

Yes?

167

 $00:12:27,070 \longrightarrow 00:12:28,130$

You can see OK?

168

00:12:28,130 --> 00:12:28,630

Yes.

169

 $00:12:28,630 \longrightarrow 00:12:32,390$

170

00:12:32,390 --> 00:12:36,020

You say I asked my other friends.

171

00:12:36,020 --> 00:12:38,870

You're using the term

friends very loosely,

172

 $00:12:38,870 \longrightarrow 00:12:41,270$

or did you make

friends in this place?

173

00:12:41,270 --> 00:12:43,940

Did you have a feeling

of some comradeship

174

00:12:43,940 --> 00:12:45,740

with some of the

other young men?

175

00:12:45,740 --> 00:12:47,270

Not really, no.

176 00:12:47,270 --> 00:12:49,732 I use the term friends as acquaintances

177

00:12:49,732 --> 00:12:53,960 or knowing someone, a loose expression.

178

00:12:53,960 --> 00:13:00,290 You didn't have the kind of bond with people

179

00:13:00,290 --> 00:13:05,360 whereby you might confide your identity, for example.

180

00:13:05,360 --> 00:13:07,730 No one throughout this period knows you're Jewish.

181

00:13:07,730 --> 00:13:09,680 No, no one.

182

00:13:09,680 --> 00:13:21,470 No, I didn't want to risk to tell somebody,

183

00:13:21,470 --> 00:13:23,120 to reveal my identity.

184

00:13:23,120 --> 00:13:24,290 It was too much of a risk.

185

00:13:24,290 --> 00:13:29,390 And I never knew how these people would react to it.

186

00:13:29,390 --> 00:13:32,425 This is the case even in those situations and the situations

00:13:32,425 --> 00:13:36,020 that occurred where you felt some trust in people,

188

00:13:36,020 --> 00:13:43,610 you enjoyed some friendship with people.

189

00:13:43,610 --> 00:13:44,240 Oh yes.

190

00:13:44,240 --> 00:13:44,780 Yes.

191

00:13:44,780 --> 00:13:45,710 Yes.

192

00:13:45,710 --> 00:13:51,650 Yes, I always tried to find comrades and colleagues

193

00:13:51,650 --> 00:13:54,740 and people with whom I could talk.

194

00:13:54,740 --> 00:14:00,800 But I never revealed my identity to anyone.

195

00:14:00,800 --> 00:14:03,040 You speak of making the beds.

196

00:14:03,040 --> 00:14:07,530 Did you each have one bunk or was it double deck?

197

00:14:07,530 --> 00:14:09,770 Triple deck.

198

00:14:09,770 --> 00:14:11,480

Triple bunks.

199

00:14:11,480 --> 00:14:15,020 But each one of us had to make the bed

200

00:14:15,020 --> 00:14:21,980 and we had the linen pillow cover.

201

00:14:21,980 --> 00:14:22,940 The work day.

202

00:14:22,940 --> 00:14:24,950 You have breakfast then you're working

203

00:14:24,950 --> 00:14:26,630 and then you mentioned dinner.

204

00:14:26,630 --> 00:14:28,310 Was it two meals a day or did you

205

00:14:28,310 --> 00:14:30,800 have a lunch also or some snack that you

206

00:14:30,800 --> 00:14:33,740 brought to the job site?

207

00:14:33,740 --> 00:14:37,880 I don't remember whether we had two or three meals.

208

00:14:37,880 --> 00:14:39,770 But we had good meals.

209

00:14:39,770 --> 00:14:43,745 Whenever we sat down to eat they give us enough food.

210

00:14:43,745 --> 00:14:47,900

As a matter of fact, we could have seconds.

211 00:14:47,900 --> 00:14:51,920 So food was not the problem over there.

212

00:14:51,920 --> 00:14:53,300 We weren't hungry.

213

00:14:53,300 --> 00:14:55,460 Do you recall how long you were in the camp

214

00:14:55,460 --> 00:15:01,310 before this event happened with this young man?

215

00:15:01,310 --> 00:15:04,130 I would say about a couple of weeks, about two weeks,

216

00:15:04,130 --> 00:15:06,900 because I remember after that I stayed another two weeks.

217

00:15:06,900 --> 00:15:09,560 But at the time I didn't know how long I was

218

00:15:09,560 --> 00:15:11,330 going to remain at this camp.

219

00:15:11,330 --> 00:15:13,250 It wasn't like you went to a court

220

00:15:13,250 --> 00:15:16,175 and they meted out the sentence.

221

00:15:16,175 --> 00:15:18,950

222

00:15:18,950 --> 00:15:23,030

We were sent into this camp and I thought,

223

00:15:23,030 --> 00:15:24,440 I'm going to be there forever--

224

00:15:24,440 --> 00:15:29,160 until not forever, but until the end of the war.

225

00:15:29,160 --> 00:15:33,560 So the days continued.

226

00:15:33,560 --> 00:15:39,345 After this boy disappeared, I continued to do the same thing.

227

00:15:39,345 --> 00:15:48,500 I worked, hoping that someday they're going to release me.

228

00:15:48,500 --> 00:15:50,420 I didn't get into any trouble.

229

00:15:50,420 --> 00:15:54,540 Throughout the time, a lot of people were beaten up terribly.

230

00:15:54,540 --> 00:15:57,920 But I usually obeyed the rules and I worked hard.

231

00:15:57,920 --> 00:16:00,140 And throughout the time I was slapped,

232

00:16:00,140 --> 00:16:05,795 I was beaten up one time.

233

00:16:05,795 --> 00:16:08,600

00:16:08,600 --> 00:16:14,060 One of the kapos, for some reason beat me up a little.

235

00:16:14,060 --> 00:16:16,520 Not terribly.

236

00:16:16,520 --> 00:16:25,400 And then and one night I had a dream,

237

00:16:25,400 --> 00:16:29,480 and it's a remarkable, remarkable,

238

00:16:29,480 --> 00:16:32,000 a remarkable event occurred.

239

00:16:32,000 --> 00:16:38,300 I was dreaming that we were in Dubno and it was a party.

240

00:16:38,300 --> 00:16:44,360 And a lot of people were milling around in the carriageways

241

00:16:44,360 --> 00:16:50,780 with drinks, wine and cakes and cookies.

242

00:16:50,780 --> 00:16:56,270 And in came this old man whom I knew from Dubno.

243

00:16:56,270 --> 00:16:58,970 He was a prominent individual who

244

00:16:58,970 --> 00:17:01,760 was president of the great synagogue

245

00:17:01,760 --> 00:17:06,230

the last years before the war.

246

00:17:06,230 --> 00:17:09,619 His name would have been Zion.

247

00:17:09,619 --> 00:17:10,640 He had a long beard.

248

00:17:10,640 --> 00:17:14,300 He was a pious man.

249

00:17:14,300 --> 00:17:24,859 And later on the scene shifted to the premises of the SS camp

250

00:17:24,859 --> 00:17:30,680 that I was in and all the German officers joined the party.

251

00:17:30,680 --> 00:17:33,620

252

00:17:33,620 --> 00:17:38,150 and this old man, this Ben Zion, looked over

253

00:17:38,150 --> 00:17:45,110 to the chief officer who was an SS officer

254

00:17:45,110 --> 00:17:46,410 and began to talk to him.

255

00:17:46,410 --> 00:17:51,470 And he put his finger, he pointed his finger at me

256

00:17:51,470 --> 00:17:54,650 and he said, I want him.

257

00:17:54,650 --> 00:18:00,730

And they talked for

quite some time.

258

00:18:00,730 --> 00:18:06,180 And the officer responded, go ahead and take him.

259

00:18:06,180 --> 00:18:09,950 And at that point I woke up.

260

00:18:09,950 --> 00:18:11,960 I was drenched in sweat.

261

00:18:11,960 --> 00:18:14,220 I was wet completely wet.

262

00:18:14,220 --> 00:18:18,380 And I knew at the time when I woke up that morning they're

263

00:18:18,380 --> 00:18:20,930 going to release me.

264

00:18:20,930 --> 00:18:23,300 And I knew it absolutely.

265

00:18:23,300 --> 00:18:28,460 And as soon after that was we woke up

266

00:18:28,460 --> 00:18:32,540 there was the whistle to wake up, [SPEAKING GERMAN]..

267

00:18:32,540 --> 00:18:34,970 And we assembled every morning.

268

00:18:34,970 --> 00:18:37,520 After making the bed and having breakfast

269

00:18:37,520 --> 00:18:42,170 we assembled in front of

the office for roll call.

270

00:18:42,170 --> 00:18:44,150

And I knew they're going to call me.

271

00:18:44,150 --> 00:18:47,120

And they called two

other boys, and then they

272

 $00:18:47,120 \longrightarrow 00:18:50,720$

called my name, Andre

Trag, to be released.

273

00:18:50,720 --> 00:18:52,490

And that morning I was released.

274

00:18:52,490 --> 00:18:55,890

275

00:18:55,890 --> 00:18:56,910

Ben Zion.

276

00:18:56,910 --> 00:18:59,640

This is B-E-N Z-I-O-N?

277

00:18:59,640 --> 00:19:05,040

Z-I-O-N. Ben Zion.

278

00:19:05,040 --> 00:19:08,580

This is now the

late spring of '43?

279

00:19:08,580 --> 00:19:14,520

Yeah, this would be the end of

May, beginning of June of 1943.

280

00:19:14,520 --> 00:19:15,020

Yes.

281

00:19:15,020 --> 00:19:19,830

Do you have any idea

what the machinations

282

00:19:19,830 --> 00:19:24,750 are behind the scenes that result in your being released?

283

00:19:24,750 --> 00:19:25,680 No.

284

00:19:25,680 --> 00:19:26,580 No idea whatsoever.

285

00:19:26,580 --> 00:19:27,390 No idea.

286

00:19:27,390 --> 00:19:27,930 No.

287

00:19:27,930 --> 00:19:31,530 No, they didn't

tell you anything.

288

00:19:31,530 --> 00:19:34,800 They would order you to go one way or another, one place

289

00:19:34,800 --> 00:19:35,400 to another.

290

00:19:35,400 --> 00:19:38,580 They never told you any details.

291

00:19:38,580 --> 00:19:41,730 But I was very, very pleased to be released from that.

292

00:19:41,730 --> 00:19:43,110 It was a terrible place.

293

00:19:43,110 --> 00:19:49,110

And I knew that if I would have to stay

294

00:19:49,110 --> 00:19:53,280 in this place for the remainder of the war I might not survive.

295

00:19:53,280 --> 00:19:54,870

It was very bad.

296

00:19:54,870 --> 00:19:57,985 How many men were in the camp?

297

00:19:57,985 --> 00:19:58,860

I don't know exactly.

298

00:19:58,860 --> 00:20:00,280 But there were a lot of men.

299

00:20:00,280 --> 00:20:02,820 It could have maybe 500.

300

00:20:02,820 --> 00:20:04,470

And no women.

301

00:20:04,470 --> 00:20:05,190

No women.

302

00:20:05,190 --> 00:20:05,690

No.

303

00:20:05,690 --> 00:20:08,280

304

00:20:08,280 --> 00:20:13,860 And when you're released,

released means what?

305

00:20:13,860 --> 00:20:18,690

Well, we went to registration again

306

 $00:20:18,690 \longrightarrow 00:20:22,200$

and the medical examination.

307 00:20:22,200 --> 00:20:24,870 Evidently that they conducted some experiment

308 00:20:24,870 --> 00:20:28,240 because they weighed us and they weighed us in.

309 00:20:28,240 --> 00:20:30,350 They put us on the scale when we came in

310 00:20:30,350 --> 00:20:33,630 and the scale when we went out.

311 00:20:33,630 --> 00:20:40,620 And we were put into a room, and we

312 00:20:40,620 --> 00:20:44,670 were three people, three boys who were released that day.

313 00:20:44,670 --> 00:20:49,140 And later on we were transported back to Coblenz.

314 00:20:49,140 --> 00:20:52,380 From Trier to Coblenz to a police station.

315 00:20:52,380 --> 00:20:55,590 And they took us in a room and told us to wait.

316 00:20:55,590 --> 00:20:58,260 And before long came in a man whom

317 00:20:58,260 --> 00:21:01,170 I knew from Hagen.

When I worked and Hagen

318

00:21:01,170 --> 00:21:04,830 I knew he was a minor official in this residential camp.

319

00:21:04,830 --> 00:21:08,340 And I was not happy to see him, although he

320

00:21:08,340 --> 00:21:09,690 was a decent individual.

321

00:21:09,690 --> 00:21:11,550 I didn't have any problems with him

322

00:21:11,550 --> 00:21:16,110 but I realized they're taking me back to Hagen.

323

00:21:16,110 --> 00:21:20,280 And going back to Hagen to the [SPEAKING FOREIGN LANGUAGE]

324

00:21:20,280 --> 00:21:27,540 meant that I would meet again this man who

325

00:21:27,540 --> 00:21:31,800 was my boss before leaving Hagen. His name was, I believe,

326

00:21:31,800 --> 00:21:33,840 Netzel.

327

00:21:33,840 --> 00:21:36,900 But I had little choice in that.

328

00:21:36,900 --> 00:21:39,090

And this man took me.

00:21:39,090 --> 00:21:42,840 I signed all the papers and he took me to the train station

330 00:21:42,840 --> 00:21:48,000 and we went from Coblenz back to Hagen.

331 00:21:48,000 --> 00:21:52,260 I remember he was very tired, this German official,

332 00:21:52,260 --> 00:21:56,830 and I didn't have handcuffs or anything.

333 00:21:56,830 --> 00:22:01,080 So he told me, and he was afraid that I'm going to escape again,

334 00:22:01,080 --> 00:22:04,370 so I had to give him my word of honor

335 00:22:04,370 --> 00:22:07,720 and say, Andre, don't run away because I'll be in big trouble

336 00:22:07,720 --> 00:22:08,220 if I do.

337 00:22:08,220 --> 00:22:09,960 And I had the give him a word of honor

338 00:22:09,960 --> 00:22:12,210 that I'm not going to run away.

339 00:22:12,210 --> 00:22:15,750 Although I had some thoughts about escape,

340 00:22:15,750 --> 00:22:17,422 running from the train, because sleep he

341

00:22:17,422 --> 00:22:19,380 was sleeping all the way from Coblenz to Hagen.

342

00:22:19,380 --> 00:22:22,060 But i didn't want to cause any trouble.

343

00:22:22,060 --> 00:22:30,330 And so we came back to Hagen. And they didn't need me anymore

344

00:22:30,330 --> 00:22:34,050 as an interpreter, so they gave me a job working in a factory.

345

00:22:34,050 --> 00:22:40,270 And worked the night shift and I remained in Hagen

346

00:22:40,270 --> 00:22:43,290 for a few days.

347

00:22:43,290 --> 00:22:48,060 And I noticed when I came to have

348

00:22:48,060 --> 00:22:49,830 them to send me back to the same room

349

00:22:49,830 --> 00:22:52,230 that I used to stay before.

350

00:22:52,230 --> 00:22:54,420 And I noticed the relation with the boys,

351

00:22:54,420 --> 00:22:57,570

there were 16 of us

in the room, was cool.

352 00:22:57,570 --> 00:23:02,140 I mean, before we had a warm, close relation.

353 00:23:02,140 --> 00:23:03,820 We would talk to each other.

354 00:23:03,820 --> 00:23:08,730 And this time was sort of cool.

355 00:23:08,730 --> 00:23:16,410 and one boy said, this man came here,

356 00:23:16,410 --> 00:23:19,140 this Ukrainian official came here

357 00:23:19,140 --> 00:23:21,450 from the Ukrainian National Committee,

358 00:23:21,450 --> 00:23:24,900 and he was looking for you and asked, where is that Jew?

359 00:23:24,900 --> 00:23:28,770 Where's the Trag, Andre Trag?

360 00:23:28,770 --> 00:23:34,710 See what happened when I was in Hagen the Ukrainians who

361 00:23:34,710 --> 00:23:43,770 came from Western Ukraine had a special relation

362 00:23:43,770 --> 00:23:45,750 with the German government. 00:23:45,750 --> 00:23:49,230 There was a Ukrainian National Committee

364 00:23:49,230 --> 00:23:55,890 who had offices throughout large German cities

365 00:23:55,890 --> 00:24:01,390 to protect the rights of the Ukrainians

366 00:24:01,390 --> 00:24:05,510 from the Western part of Ukraine.

367 00:24:05,510 --> 00:24:10,130 And the Ukrainer who came from that part

368 00:24:10,130 --> 00:24:11,810 had special privileges, were getting

369 00:24:11,810 --> 00:24:13,730 better rations and all that.

370 00:24:13,730 --> 00:24:17,780 For some silly reason, I sent a letter

371 00:24:17,780 --> 00:24:22,460 because my people, the people that were from Russian Ukraine,

372 00:24:22,460 --> 00:24:26,510 didn't receive all the privileges.

373 00:24:26,510 --> 00:24:28,790 I had a silly notion to send a letter 00:24:28,790 --> 00:24:31,310 to the Ukrainian National Committee

375 00:24:31,310 --> 00:24:34,370 in Essen to complain about it and told

376 00:24:34,370 --> 00:24:36,140 them to straighten this out.

377 00:24:36,140 --> 00:24:38,510 So for some reason my letter didn't

378 00:24:38,510 --> 00:24:43,040 sound like a letter written by Ukrainian peasant,

379 00:24:43,040 --> 00:24:47,390 so they suspected me of being Jewish.

380 00:24:47,390 --> 00:24:50,510 On whose behalf are you writing the letter?

381 00:24:50,510 --> 00:24:53,330 On behalf of all the Western Ukrainians

382 00:24:53,330 --> 00:25:00,160 working for this factory when I lived in Hagen.

383 00:25:00,160 --> 00:25:01,160 What was motivating you?

384 00:25:01,160 --> 00:25:03,500 You call it a silly reason, but what

385 00:25:03,500 --> 00:25:05,090 was your rationale at the time?

386 00:25:05,090 --> 00:25:07,940 Why would you advocate for these people?

387 00:25:07,940 --> 00:25:11,270 Well, we live together and we work together

388 00:25:11,270 --> 00:25:18,590 and I was Russian Ukrainian too.

389 00:25:18,590 --> 00:25:24,635 And so I felt that these people should get the privileges

390 00:25:24,635 --> 00:25:25,760 that they were entitled to.

391 00:25:25,760 --> 00:25:27,980 Like I said, it was a silly notion.

392 00:25:27,980 --> 00:25:28,880 I was young and--

393 00:25:28,880 --> 00:25:32,990

394 00:25:32,990 --> 00:25:36,560 So what happened, by the time this man from the National

395 00:25:36,560 --> 00:25:40,280 Committee came to Hagen to investigate,

396 00:25:40,280 --> 00:25:41,330 I wasn't there anymore.

397 00:25:41,330 --> 00:25:46,430 Because at that time I was working in this lead foundry

398

00:25:46,430 --> 00:25:50,720 away from Hagen, somehow they didn't pursue it.

399

00:25:50,720 --> 00:25:53,700 They weren't sure, but since I wasn't there

400

00:25:53,700 --> 00:25:55,180 they dropped the notion.

401

00:25:55,180 --> 00:26:00,350 But just the fact that they investigated and suspected

402

00:26:00,350 --> 00:26:03,690 me of being Jewish, it bothered me.

403

00:26:03,690 --> 00:26:07,670 In retrospect, what might you think would tip them off

404

00:26:07,670 --> 00:26:10,250 that this letter was written by a Jewish person

405

00:26:10,250 --> 00:26:13,250 if there are syntax and grammar?

406

00:26:13,250 --> 00:26:20,960 Or if it only a Jewish person would complain in this way?

407

00:26:20,960 --> 00:26:22,280 No, the form of the letter.

408

00:26:22,280 --> 00:26:25,460 Because I used to see the letters written by my friends 409 00:26:25,460 --> 00:26:31,220 and they would start with Christ and the letter

410 00:26:31,220 --> 00:26:37,430 would always begin with some reference and some phrase

411 00:26:37,430 --> 00:26:41,240 about Christ being not good to you or helping you

412 00:26:41,240 --> 00:26:42,380 or something like that.

413 00:26:42,380 --> 00:26:47,310 Of course, I didn't enter this in the letter.

414 00:26:47,310 --> 00:26:51,920 Was there mention of writing a letter or a document

415 00:26:51,920 --> 00:26:54,500 that you didn't use?

416 00:26:54,500 --> 00:26:56,720 Yeah, you didn't use those phrases

417 00:26:56,720 --> 00:27:02,540 that other Ukrainian people would use.

418 00:27:02,540 --> 00:27:10,250 It was a letter written in the proper Ukrainian language

419 00:27:10,250 --> 00:27:12,980 and grammatically, which didn't help either 420 00:27:12,980 --> 00:27:19,770 because most of the boys didn't write the language

421 00:27:19,770 --> 00:27:21,890 as grammatical as I did.

422 00:27:21,890 --> 00:27:26,240 And if I may, let me take you back a little bit

423 00:27:26,240 --> 00:27:28,850 and then return to this point back

424 00:27:28,850 --> 00:27:32,510 in Hagen. I'd like to take you back to Trier

425 00:27:32,510 --> 00:27:35,270 and have you again to describe if you

426 00:27:35,270 --> 00:27:40,700 will the daily ritual of a nude inspection.

427 00:27:40,700 --> 00:27:43,760 Did they have a doctor in the camp?

428 00:27:43,760 --> 00:27:47,240 Yes, they did have a doctor, more than one doctor,

429 00:27:47,240 --> 00:27:47,970 in the camp.

430 00:27:47,970 --> 00:27:52,550 And is it a doctor sitting behind the table, perhaps? 00:27:52,550 --> 00:27:56,030 What do you recall about the specifics of the setup?

432 00:27:56,030 --> 00:27:58,730 When we last spoke, you mentioned you'd

433 00:27:58,730 --> 00:28:01,260 go through like a turnstile.

434 00:28:01,260 --> 00:28:01,760 Yes.

435 00:28:01,760 --> 00:28:04,940 Is there In fact a turnstile that each one goes through?

436 00:28:04,940 --> 00:28:07,520 Yes, there was.

437 00:28:07,520 --> 00:28:09,350 Not exactly a turnstile with a wheel

438 00:28:09,350 --> 00:28:13,220 turning, but it was a narrow passage

439 00:28:13,220 --> 00:28:15,890 that yet had to go through.

440 00:28:15,890 --> 00:28:17,060 There was no doctor, no.

441 00:28:17,060 --> 00:28:18,410 There was a Kapo.

442 00:28:18,410 --> 00:28:21,635 One of the kapos was sitting there. 00:28:21,635 --> 00:28:24,350 Does he have a pen and paper is he writing down?

444

00:28:24,350 --> 00:28:26,600 Does he know your identification?

445

00:28:26,600 --> 00:28:28,050 Nothing.

446

00:28:28,050 --> 00:28:33,920 Is he looking at you or is he distracted, doing other things?

447

00:28:33,920 --> 00:28:38,040 Well, it was an unpleasant job I imagine, and this young man,

448

00:28:38,040 --> 00:28:40,010 this kapo was sitting there with the pencil

449

00:28:40,010 --> 00:28:45,470 and sort of picking up a penis and he didn't ask names.

450

00:28:45,470 --> 00:28:47,870 He actually touches you with a pen.

451

00:28:47,870 --> 00:28:50,390

452

00:28:50,390 --> 00:28:52,420 He had a pencil or something like that.

453

00:28:52,420 --> 00:28:57,020 Do you remember this with this much specificity

454

00:28:57,020 --> 00:28:59,510

being touched with a pencil?

455

 $00:28:59,510 \longrightarrow 00:29:01,730$ Yes.

456

00:29:01,730 --> 00:29:03,370 Daily.

457

 $00:29:03,370 \longrightarrow 00:29:04,300$ All this time.

458

00:29:04,300 --> 00:29:09,460 And there's no explanation you have in your own mind for how

459

00:29:09,460 --> 00:29:12,400 this person could overlook the fact that you

460

00:29:12,400 --> 00:29:14,050 have circumcision.

461

00:29:14,050 --> 00:29:16,660 Well, I believe what happened he was sitting there

462

00:29:16.660 --> 00:29:22.325 daily and looking at these hundreds of men

463

00:29:22,325 --> 00:29:23,200 coming through there.

464

00:29:23,200 --> 00:29:26,020 It was an unpleasant job and I imagine they didn't even

465

 $00:29:26,020 \longrightarrow 00:29:26,892$ think about it.

466

00:29:26,892 --> 00:29:28,600

And it never occurred

to them there would

467 00:29:28,600 --> 00:29:32,820 be a Jewish boy in these camps.

468 00:29:32,820 --> 00:29:35,110 So he never gave it thought.

469 00:29:35,110 --> 00:29:39,490 That's my own explanation how he couldn't see because there's

470 00:29:39,490 --> 00:29:40,360 a big difference.

471 00:29:40,360 --> 00:29:44,440 I could tell the difference with looking

472 00:29:44,440 --> 00:29:47,410 at the penis of the other boys.

473 00:29:47,410 --> 00:29:52,780 And do you recall thinking about some way

474 00:29:52,780 --> 00:29:59,080 of hiding the fact of the circumcision,

475 00:29:59,080 --> 00:30:01,630 or walking in a way that you wouldn't see you,

476 00:30:01,630 --> 00:30:02,920 or trying to--

477 00:30:02,920 --> 00:30:06,640 Or you really have no choice and make no effort to--

478 00:30:06,640 --> 00:30:07,630 There was no choice.

479 00:30:07,630 --> 00:30:10,180 No, I had to go through and you're walking very fast.

480 00:30:10,180 --> 00:30:11,350 You kept moving.

481 00:30:11,350 --> 00:30:17,170 The line was kept moving because you inspect this many people

482 00:30:17,170 --> 00:30:18,800 they had to do it quickly.

483 00:30:18,800 --> 00:30:23,950 So I doubt this boy ever even paid attention.

484 00:30:23,950 --> 00:30:29,710 I'd also like to ask you, this very profoundly

485 00:30:29,710 --> 00:30:33,490 rich and meaningful dream that you had,

486 00:30:33,490 --> 00:30:36,250 were you in the habit of noticing your dreams?

487 00:30:36,250 --> 00:30:39,140 Were dreams of some importance to you?

488 00:30:39,140 --> 00:30:42,340 Do you have a pattern of dreams throughout this period

489 00:30:42,340 --> 00:30:44,680 that you might have some recollection of, 490 00:30:44,680 --> 00:30:47,620 or this particular was just so striking?

491

00:30:47,620 --> 00:30:54,850 No, I didn't remember any dreams of as particular and poignant

492

00:30:54,850 --> 00:30:58,840 as this dream.

493

00:30:58,840 --> 00:31:01,460 Yeah, being a young man I'm sure I dreamt.

494

00:31:01,460 --> 00:31:04,510 I don't remember any of the dreams that I had.

495

00:31:04,510 --> 00:31:18,820 But this dream was so timely and how can I say?

496

00:31:18,820 --> 00:31:21,730 It was like a mission.

497

00:31:21,730 --> 00:31:29,770 Like this man was on a mission from some higher force

498

00:31:29,770 --> 00:31:33,010 to come and take me out of there.

499

00:31:33,010 --> 00:31:37,200 For a long time whenever I was telling people about this dream

500

00:31:37,200 --> 00:31:41,930

I was getting shivers in my skin.

501 00:31:41,930 --> 00:31:48,610 Such a dream, I think, for a young boy in such very

502 00:31:48,610 --> 00:31:56,980 dangerous circumstances could convey to you a sense that you

503 00:31:56,980 --> 00:32:01,540 are under some protection, that your community, your family,

504 00:32:01,540 --> 00:32:06,430 or your religion perhaps are looking out for you.

505 00:32:06,430 --> 00:32:08,620 As a matter of fact, at some point in time

506 00:32:08,620 --> 00:32:11,650 I began to think that I'm a special case.

507 00:32:11,650 --> 00:32:15,310 And also about that time and prior to that

508 00:32:15,310 --> 00:32:21,190 I got into a habit of asking God before going to sleep,

509 00:32:21,190 --> 00:32:25,750 before retiring, I would ask God to let me live one more day.

510 00:32:25,750 --> 00:32:29,290 And also when I left the ghetto I was not religious,

511 00:32:29,290 --> 00:32:35,400 but when I came to Germany my views changed somewhat. 512 00:32:35,400 --> 00:32:39,730 Then especially after going through all these trials

513 00:32:39,730 --> 00:32:44,210 and tribulations and all these miracles, you're right,

514 00:32:44,210 --> 00:32:46,780 I began to think that maybe I'm a special case.

515 00:32:46,780 --> 00:32:48,910 And then I thought, why me?

516 00:32:48,910 --> 00:32:52,540 Why all my friends were killed, my parents

517 00:32:52,540 --> 00:32:56,740 were killed, my whole family was killed, why pick on me?

518 00:32:56,740 --> 00:33:01,060 But you right at some point in time, I didn't know why.

519 00:33:01,060 --> 00:33:07,200 First this boy disappearing, and a few weeks later,

520 00:33:07,200 --> 00:33:08,230 I had this dream.

521 00:33:08,230 --> 00:33:13,420 And it sort of gave me some things to think about.

522 00:33:13,420 --> 00:33:19,480 When you would invoke God in the evening to protect you for one 523 00:33:19,480 --> 00:33:22,290 more day, would you do so--